Odjel za rusistiku

KLASA: 602-04/23-03/07

URBROJ: 2198-1-79-66-24-01

**IZVEDBENI PLAN[[1]](#footnote-1)**

dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija **Ruski jezik i književnost (smjer prevoditeljski)**

za I. (prvi) semestar

u akad. god. 2024./2025.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Šifra**  **predmeta**  **u ISVU** | **Ime i prezime nastavnika** | **Naziv predmeta** | **Ukupno sati (semestralno)** | | | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
| **P** | **S** | **V** |
| **A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:** | | | | | | | | | |
| 212219 | Marina Radčenko | Stilistika suvremenoga ruskoga jezika | 30 | 30 | 0 | **4** | **DA** | **NE** | **NE** |
| Izmjena satnice – nova šifra | Rafaela Božić | Uvod u rusku teoriju prevođenja | 15 | 0 | 0 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| Antonia Pintarić | 0 | 30 | 0 |
| 212218 | Eugenija Ćuto | Jezične vježbe 7 | 0 | 0 | 60 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 252433 | Maja Pandžić | Suvremena ruska književnost | 15 | 0 | 0 | **4** | **DA** | **NE** | **NE** |
| Ante Baran | 0 | 30 | 0 |
| **B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:** | | | **P** | **S** | **V** | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
| Novi kolegij – nova šifra | Marina Radčenko | Napredna gramatika 1 | 0 | 0 | 0 | **2** | **DA** | **NE** | **NE** |
| Nika Zoričić | 0 | 30 | 0 |
| 183655 | Kristýna Rygolová | Češki jezik u turizmu 1 | 30 | 0 | 30 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 183656 | Kristýna Rygolová | Češki jezik u turizmu 3 | 30 | 0 | 30 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 169252 | Rafaela Božić | Konverzacijski seminar 1\* | 0 | 30 | 0 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 169254 | Rafaela Božić | Konverzacijski seminar 2\* | 0 | 30 | 0 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 67257 | Eugenija Ćuto | Povijest Rusije 1\* | 30 | 0 | 0 | **2** | **DA** | **NE** | **NE** |
| **Bilješka**: Studenti upisuju izborne predmete s matičnog studija kojima se stječe najmanje 2 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.  (\* Izborni kolegiji *Konverzacijski seminar 1*, *Konverzacijski seminar 2* i *Povijest Rusije 1* neće se izvoditi u akad. god. 2024./2025.) | | | | | | | | | |
| **C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:** | | | **P** | **S** | **V** | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Bilješka**: Studenti dodatno mogu upisati kolegije iz ponude drugih sveučilišnih odjela i centara iz područja humanističkih znanosti. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. ECTS bodovi stečeni upisom dodatnih izbornih kolegija ne mogu zamijeniti ECTS bodove stečene upisom obveznih i izbornih predmeta s matičnog studija. | | | | | | | | | |

# M. P.

# 

|  |  |
| --- | --- |
| Zadar, 18. travnja 2024. | doc. dr. sc. Adrijana Vidić |
|  |  |
|  | pročelnica |
|  |  |

Odjel za rusistiku

KLASA: 602-04/23-03/07

URBROJ: 2198-1-79-66-24-02

**IZVEDBENI PLAN[[2]](#footnote-2)**

dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija **Ruski jezik i književnost (smjer prevoditeljski)**

za II. (drugi) semestar

u akad. god. 2024./2025.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Šifra**  **predmeta**  **u ISVU** | **Ime i prezime nastavnika** | **Naziv predmeta** | **Ukupno sati (semestralno)** | | | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
| **P** | **S** | **V** |
| **A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:** | | | | | | | | | |
| 115582 | Rafaela Božić | Prevođenje stručnoga teksta | 0 | 0 | 0 | **5** | **DA** | **NE** | **NE** |
| Antonia Pintarić | 30 | 30 | 0 |
| 198731 | Maja Pandžić | Starija ruska književnost | 30 | 15 | 0 | **4** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 21220 | Eugenija Ćuto | Jezične vježbe 8 | 0 | 0 | 60 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| **B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:** | | | **P** | **S** | **V** | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
| 183660 | Kristýna Rygolová | Češki jezik u turizmu 2 | 30 | 0 | 30 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 183660 | Kristýna Rygolová | Češki jezik u turizmu 4 | 30 | 0 | 30 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 185881 | Maja Pandžić | Kriminalistički žanr u ruskoj književnosti | 15 | 15 | 0 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 212221 | Marina Radčenko | Jezik medija i neologija ruskoga jezika | 30 | 30 | 0 | **4** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 94494  (izmjena naziva kolegija) | Rafaela Božić | The Language of the Dystopian Novel | 15 | 15 | 0 | **4** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 66545 | Eugenija Ćuto | Povijest Rusije 2\* | 30 | 0 | 0 | **2** | **DA** | **NE** | **NE** |
| **Bilješka**: Studenti upisuju izborne predmete s matičnog studija kojima se stječe najmanje 3 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota. (\* Kolegij *Povijest Rusije 2* neće se izvoditi u akad. god. 2024./2025.) | | | | | | | | | |
| **C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:** | | | **P** | **S** | **V** | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Bilješka**: Studenti dodatno mogu upisati kolegije iz ponude drugih sveučilišnih odjela i centara iz područja humanističkih znanosti. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. ECTS bodovi stečeni upisom dodatnih izbornih kolegija ne mogu zamijeniti ECTS bodove stečene upisom obveznih i izbornih predmeta s matičnog studija. | | | | | | | | | |

# M. P.

# 

|  |  |
| --- | --- |
| Zadar, 18. travnja 2024. | doc. dr. sc. Adrijana Vidić |
|  |  |
|  | pročelnica |
|  |  |

Odjel za rusistiku

KLASA: 602-04/23-03/07

URBROJ: 2198-1-79-66-24-03

**IZVEDBENI PLAN[[3]](#footnote-3)**

dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija **Ruski jezik i književnost (smjer prevoditeljski)**

za III. (treći) semestar

u akad. god. 2024./2025.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Šifra**  **predmeta**  **u ISVU** | **Ime i prezime nastavnika** | **Naziv predmeta** | **Ukupno sati (semestralno)** | | | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
| **P** | **S** | **V** |
| **A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:** | | | | | | | | | |
| 183647 | Rafaela Božić | Prevođenje umjetničkog teksta | 30 | 0 | 0 | **5** | **DA** | **NE** | **NE** |
| Antonia Pintarić | 0 | 30 | 0 |
| **B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:** | | | **P** | **S** | **V** | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
| Novi kolegij – nova šifra | Marina Radčenko | Napredna gramatika 2 | 0 | 0 | 0 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| Nika Zoričić | 0 | 30 | 0 |
| 183655 | Kristýna Rygolová | Češki jezik u turizmu 1 | 30 | 0 | 30 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 183656 | Kristýna Rygolová | Češki jezik u turizmu 3 | 30 | 0 | 30 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 212111 | Maja Pandžić | Filmska radionica u nastavi ruskoga jezika | 15 | 15 | 15 | **3** | **DA** | **DA** | **NE** |
| 252424 | Zoran Ćoso | Govorna praksa ruskoga jezika\* | 0 | 0 | 30 | **2** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 158143 | Rafaela Božić | Ruska poezija u nastavi ruskoga jezika\* | 15 | 0 | 0 | **3** | **DA** | **DA** | **NE** |
| Antonia Pintarić | 0 | 15 | 0 |
| 169252 | Rafaela Božić | Konverzacijski seminar 1\* | 0 | 30 | 0 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| 169254 | Rafaela Božić | Konverzacijski seminar 2\* | 0 | 30 | 0 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| **Bilješka**: Studenti upisuju izborne predmete s matičnog kojima se stječe najmanje 3 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota. (\* Kolegiji *Govorna praksa ruskoga jezika*, *Ruska poezija u nastavi ruskoga jezika*, *Konverzacijski seminar 1* i *Konverzacijski seminar 2* neće se izvoditi u akad. god. 2024./2025.) | | | | | | | | | |
| **C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:** | | | **P** | **S** | **V** | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Bilješka**: Studenti dodatno mogu upisati kolegije iz ponude drugih sveučilišnih odjela i centara iz područja humanističkih znanosti. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. ECTS bodovi stečeni upisom dodatnih izbornih kolegija ne mogu zamijeniti ECTS bodove stečene upisom obveznih i izbornih predmeta s matičnog studija. | | | | | | | | | |

# M. P.

# 

|  |  |
| --- | --- |
| Zadar, 18. travnja 2024. | doc. dr. sc. Adrijana Vidić |
|  |  |
|  | pročelnica |
|  |  |

Odjel za rusistiku

KLASA: 602-04/23-03/07

URBROJ: 2198-1-79-66-24-04

**IZVEDBENI PLAN[[4]](#footnote-4)**

dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija **Ruski jezik i književnost (smjer prevoditeljski)**

za IV. (četvrti) semestar

u akad. god. 2024./2025.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Šifra**  **predmeta**  **u ISVU** | **Ime i prezime nastavnika** | **Naziv predmeta** | **Ukupno sati (semestralno)** | | | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
| **P** | **S** | **V** |
| **A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:** | | | | | | | | | |
|  | ime mentorice | Diplomski rad | 0 | 15 | 0 | **15** | **DA** | **NE** | **NE** |
| **B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:** | | | **P** | **S** | **V** | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
|  | Kristýna Rygolová | Češki jezik u turizmu 2 | 30 | 0 | 30 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
|  | Kristýna Rygolová | Češki jezik u turizmu 4 | 30 | 0 | 30 | **3** | **DA** | **NE** | **NE** |
| **Bilješka**: Studenti upisuju izborne predmete s matičnog ili drugih studija kojima se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota. | | | | | | | | | |
| **C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:** | | | **P** | **S** | **V** | **ECTS bodovi** | **Kolegij se ocjenjuje** | **Nast.**  **komp.** | **EU CONEXUS / Minors** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Bilješka**: Studenti dodatno mogu upisati kolegije iz ponude drugih sveučilišnih odjela i centara iz područja humanističkih znanosti. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. ECTS bodovi stečeni upisom dodatnih izbornih kolegija ne mogu zamijeniti ECTS bodove stečene upisom obveznih i izbornih predmeta s matičnog studija. | | | | | | | | | |

# M. P.

# 

|  |  |
| --- | --- |
| Zadar, 18. travnja 2024. | doc. dr. sc. Adrijana Vidić |
|  |  |
|  | pročelnica |
|  |  |

1. Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod. [↑](#footnote-ref-1)
2. Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod. [↑](#footnote-ref-2)
3. Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod. [↑](#footnote-ref-3)
4. Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod. [↑](#footnote-ref-4)